

評審感言



莊華堂

☆拼音系統：教育部臺灣客家語拼音系統（四縣腔）

第 1 名：從缺

第 2 名：〈山狗太傳奇〉 簡評

這擺學生組客語短篇小說只有 3 篇，並無看著較突出个作品。相對來講〈山狗太傳奇〉算係較好个，評審委員討論之後，決定分佢第 2 名个獎勵。

嚴格講起來，這篇小說單淨係作者在該講一個古——60 年代一個國小畢業生「山狗太」入社會之後，佢到城市煞猛打拚个過程，佢大半生个遭遇，跔等臺灣經濟起飛同工商業个發展，見證了所謂个「臺灣經濟奇蹟」。佢想作者个企圖係，摺（lauˊ）這個「臺灣經濟奇蹟」同「山狗太」個人个傳奇合而為一——這個企圖顯然係成功个。

然而，〈山狗太傳奇〉仍然毋係一篇好个客語小說。

好个小說一定愛注意描寫功夫，講究佈局——分敘事軸線跔等情節發展，連同人際關係个糾葛，分讀者尋著閱讀个趣味。〈山狗太傳奇〉也毋係無這兜要素，但係佢讀來興味索然，原因係麼个？

作者講故事个時節，無注意著人物个塑造，特別係像山狗太恁樣个角色，細細時節係「搞頭王」，仰會無造型？抑係佢个造型，到小說中後段完全消失咗，又文首有電影氛圍个場景描寫，也在往後个公式化書寫中，跔等故事情節快速个推展而夭折，淨伸（cunˊ）有山狗太沙鼻攏天个嚟語。

這篇小說最精彩个所在，就係開頭摺結尾，就同一個面目清秀个長腳細阿妹，身體若像洗衫枋。小說家最好係一個雕刻師，愛將細阿姊雕到婀娜多姿正會靚。

第3名：〈有錢難買子孫賢〉 簡評

這係一則「過河丟棍」个故事——一個出生六堆客家，後來嫁到苗栗个客家婦，轉到南部妹家，看「久病無孝子」阿爸，見證「有錢難買子孫賢」客家古諺。

顯而易見，作者係一個寫小說个生份人，分小說有頭無尾，作者自家嗰毋知。

〈有錢難買子孫賢〉這篇小說分成兩部份，一係現在進行式，一係過去式。奇怪个係，同妹抵達高雄看著（do`）「睡在樓梯間」，分老弟摺（lau´）老弟心白冷落个阿爸之後，歸隻時空轉到兒時情景，三言兩語之後（仰會無童年時節个生活情趣？），就跳到老弟阿龍大學之後，結婚生子、變賣家產、高雄買屋、阿母過身、阿爸老病……等一連串个人生變故，但係諸如：老屋在哪？舖娘係哪位人？心態如何？老弟个心肝肚个轉折？高雄都會个場景呢？老阿姆仰好恬恬過身咧？全部都無交代。文章最後勉強擠入「爺哀惜子長江水，子想爺哀擔干長」个古諺，然後教化世人要「飲水思源」，小說就無咧——讀者一定會問，這對父女後來仰仔？細心白仔轉屋之後又會發生麼个事情？

除了虎頭蛇尾之外，〈有錢難買子孫賢〉這篇小說還有觀點錯亂个問題。通篇都係全知觀點，到結尾前5小段，嗰變成老父順發伯个「第一人稱單一觀點」，最後1段又轉去全知觀點——讀者異會混淆，到底係麼儕在該講故事？

解決之道係，摺該4小段个單一觀點，轉變成順發伯个「意識流」還係「心裡獨白」，就無觀點錯亂个問題。

第 3 名：〈掌牛阿哥仔〉 簡評

〈掌牛阿哥仔〉又係一篇講古个「小說」，摻（lau'）前面兩篇小說共樣，無場景——這點，做得講係學生作品个通病，這兜後生人缺乏生活歷練，也失去了自然與人文觀察个能力。

小說起頭，作者就開宗明義个表示「這係一個發生在 40 年代美濃鄉下个故事」。敘述者當像在講厥爺娘該年代，煙鄉美濃个黃金時節，點點滴滴个生活細節，這兜細節摻故事情節个轉折，成為「敘述內容个唯一」（當單調當無聊喔！）。此外，這個一般人認為南部客盡「典型」个客家鄉，嘎係面貌模糊，奇怪咧，仰看毋著綠野棲棲个煙田？伯公咧？河壩摻水圳咧？——該時節，美濃个天頂滿哪都係煙樓，一直到十幾二十年前，每日暗晡頭還在該冒煙呢！

有兜現下已經消失个場景，作者細細時節怕識看過，但係作者毋記得——或者係毋知該兜東西，係文學个重要元素。分這篇〈掌牛阿哥仔〉，只看著「人」同「牛」，嘎看毋著「草」、「牛食草」，還較（ka）看毋著「人勞動」个身影。

小說毋單係「文字」摻「故事」，愛寫好小說，先愛曉得「人仰仔生活？」